

Súd: Najvyšší správny súd SR
Spisová značka: 41Do/2/2024
Identifikačné číslo súdneho spisu: 9624200130
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 06. 2025
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Elena Berthotyová
ECLI: ECLI:SK:NSSSR:2025:9624200130.1

Uznesenie

Najvyšší správny súd Slovenskej republiky, v odvolacom disciplinárnom senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Eleny Berthotyovej, PhD., sudkyň JUDr. Kataríny Benczovej, JUDr. Moniky Valašikovej, PhD., LL.M., JUDr. Jany Martinčekovej a sudcu JUDr. Rastislava Dlugoša, PhD. v disciplinárnom konaní vedenom na návrh prokurátora Okresnej prokuratúry Nové Zámky proti disciplinárne obvinenej: P. A. Q., prokurátorka H. X. Z. I., pre závažné disciplinárne previnenie podľa § 188 ods. 1 písm. a), ods. 2 zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry v znení neskorších predpisov, o odvolaní navrhovateľa proti rozhodnutiu Najvyššieho správneho súdu Slovenskej republiky č. k. 31D/7/2023-387 zo dňa 6. septembra 2024, na verejnom zasadnutí konanom v Bratislave dňa 9. júna 2025, takto

rozhodol:

Podľa § 319 Trestného poriadku v spojení s § 37 ods. 3 Disciplinárneho súdneho poriadku sa odvolanie navrhovateľa zamietá.

odôvodnenie:

I.

Rozhodnutie disciplinárneho senátu

1. Disciplinárny senát Najvyššieho správneho súdu Slovenskej republiky (ďalej aj ako „disciplinárny senát“) výrokom I. rozhodnutia č. k. 31D/7/2023-387 zo dňa 6. septembra 2024 (ďalej aj ako „napadnuté rozhodnutie“) podľa § 34 ods. 1 zákona č. 432/2021 Z. z. o disciplinárnom poriadku Najvyššieho správneho súdu Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov (disciplinárny súdny poriadok) uznal vinnou disciplinárne obvinenú P. A. Q., že

- A. hoci bola riadne oboznámená s opatrením nadriadeného krajského prokurátora v Nitre por. č. 2 z 9. novembra 2018, ktorým aj jej bolo uložené „rozhodovať o sťažnostiach obvinených podaných proti uzneseniu o vznesení obvinenia v lehote do desiatich pracovných dní od predloženia sťažnosti a o ostatných sťažnostiach oprávnených osôb rozhodovať v lehote do jedného mesiaca od predloženia sťažnosti, pričom prekročiť túto lehotu bolo možné výlučne z objektívnych dôvodov s písomným súhlasom okresného prokurátora alebo jeho námestníka počas plynutia stanovenej lehoty“, v rozpore s týmto opatrením v pridelených trestných veciach

1. sp. zn. 1 Pv 67/22/4404 (obv. Š. Q. za zločin podvodu podľa § 221 Tr. zák.) o sťažnosti obvineného proti uzneseniu o vznesení obvinenia, ktorú jej policajt predložil 31. mája 2022, nerozhodla ani v predĺženej lehote do 15. júla 2022, ale urobila tak až uznesením z 10. októbra 2022,

2. sp. zn. 2 Pv 409/20/4404 (obv. P. V. za prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 Tr. zák.) o sťažnosti obvineného proti uzneseniu o vznesení obvinenia, ktorú jej policajt predložil 30. augusta 2022, nerozhodla ani v predĺženej lehote do 30. októbra 2022, ale urobila tak až uznesením zo 14. novembra 2022,

3. sp. zn. 2 Pv 134/22/4404 (obv. D. M. A. za prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 Tr. zák.) o sťažnosti obvineného proti uzneseniu o vznesení obvinenia, ktorú jej policajt predložil 6. septembra 2022,

nerozhodla ani v predĺženej lehote do 30. októbra 2022, ale urobila tak až uznesením z 9. novembra 2022,

4. sp. zn. 1 Pv 168/21/4404 (prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej krajská prokuratúra vrátila 15. novembra 2022, nerozhodla v jednomesačnej lehote do 15. decembra 2022, ale urobila tak až uznesením z 13. januára 2023,

5. sp. zn. 2 Pv 176/21/4404 (prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej policajt predložil 4. mája 2022, nerozhodla v jednomesačnej lehote do 6. júna 2022, ale urobila tak až uznesením z 25. októbra 2022,

6. sp. zn. 1 Pv 102/21/4404 (prečin nebezpečného vyhrážania podľa § 360 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej policajt predložil 25. mája 2022, nerozhodla v jednomesačnej lehote do 27. júna 2022, ale urobila tak až uznesením z 19. augusta 2022,

7. sp. zn. 2 Pv 211/20/4404 (prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej policajt predložil 11. októbra 2022, nerozhodla ani v predĺženej lehote do 10. decembra 2022, ani do 18. mája 2013, načo nastúpila na materskú dovolenku,

8. sp. zn. 1 Pn 49/21/4404 (podozrenie z prečinu zneužívania právomoci verejného činiteľa podľa § 326 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej policajt predložil 29. apríla 2022, nerozhodla v jednomesačnej lehote do 30. mája 2022, ale urobila tak až uznesením z 20. septembra 2022,

9. sp. zn. 1 Pn 178/22/4404 (podozrenie z prečinu podvodu podľa § 221 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej policajt predložil 14. júla 2022, nerozhodla v jednomesačnej lehote do 15. augusta 2022, ale urobila tak až uznesením z 20. septembra 2022,

10. sp. zn. 1 Pn 135/22/4404 (podozrenie z prečinu krivého obvinenia podľa § 345 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej policajt predložil 27. júna 2022, nerozhodla v jednomesačnej lehote do 27. júla 2022, ale urobila tak až uznesením z 28. septembra 2022,

11. sp. zn. 1 Pn 136/22/4404 (podozrenie z prečinu zneužívania právomoci verejného činiteľa podľa § 326 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej policajt predložil 2. júna 2022, nerozhodla v jednomesačnej lehote do 3. júla 2022, ale urobila tak až uznesením z 26. septembra 2022,

12. sp. zn. 1 Pn 185/21/4404 (podozrenie z prečinu krivého obvinenia podľa § 345 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej policajt predložil 29. apríla 2022, nerozhodla v jednomesačnej lehote do 30. mája 2022, ale urobila tak až uznesením z 19. septembra 2022,

13. sp. zn. 1 Pn 201/22/4404 (podozrenie z prečinu krivého obvinenia podľa § 345 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej policajt predložil 20. mája 2022, nerozhodla ani v predĺženej lehote do 27. júla 2022, ale urobila tak až uznesením z 3. októbra 2022,

14. sp. zn. 1 Pn 343/21/4404 (podozrenie z prečinu ohovárania podľa § 373 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej policajt predložil 24. júna 2022, nerozhodla v jednomesačnej lehote do 25. júla 2022, ale urobila tak až uznesením z 21. septembra 2022,

15. sp. zn. 1 Pn 455/22/4404 (podozrenie z prečinu krádeže podľa § 212 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej policajt predložil 16. júna 2022, nerozhodla v jednomesačnej lehote do 18. júla 2022, ale urobila tak až uznesením z 21. septembra 2022,

16. sp. zn. 1 Pn 516/21/4404 (podozrenie z prečinu zneužívania právomoci verejného činiteľa podľa § 326 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej policajt predložil 26. mája 2022, nerozhodla v jednomesačnej lehote do 26. júna 2022, ale urobila tak až uznesením z 23. septembra 2022,

17. sp. zn. 1 Pn 330/22/4404 (podozrenie z prečinu marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej policajt predložil 5. mája 2022, nerozhodla v jednomesačnej lehote do 6. júna 2022, ale urobila tak až uznesením z 29. septembra 2022,

18. sp. zn. 1 Pn 815/22/4404 (podozrenie z prečinu neoprávneného podnikania podľa § 251 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej policajt predložil 14. novembra 2022, nerozhodla v jednomesačnej lehote do 14. decembra 2022, ale urobila tak až uznesením z 18. mája 2023,

19. sp. zn. 1 Pn 558/22/4404 (podozrenie z prečinu podvodu podľa § 221 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej policajt predložil 17. októbra 2022, nerozhodla v jednomesačnej lehote do 18. novembra 2022, ale urobila tak až uznesením z 18. mája 2023,

20. sp. zn. 1 Pn 258/22/4404 (podozrenie z prečinu zneužívania právomoci verejného činiteľa podľa § 326 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej policajt predložil 24. októbra

2022, nerozhodla v jednomesačnej lehote do 24. novembra 2022, ani do 18. mája 2023, načo nastúpila na materskú dovolenku,

21. sp. zn. 1 Pn 324/22/4404 (podozrenie z prečinu zneužívania právomoci verejného činiteľa podľa § 326 Tr. zák.) o sťažnosti inej oprávnenej osoby než obvineného, ktorú jej policajť predložil 28. novembra 2022, nerozhodla v jednomesačnej lehote do 28. decembra 2022, ani do 18. mája 2023, načo nastúpila na materskú dovolenku,

B. hoci bola riadne oboznámená s opatrením nadriadeného krajského prokurátora v Nitre por. č. 2 z 9. novembra 2018, ktorým aj jej bolo uložené „prvú previerku vyšetrovacieho spisu vykonať najneskôr po doručení uznesenia o vznesení obvinenia a následne každé tri mesiace; v prípade, že sa trestné stíhanie vedie len vo veci, prvú previerku sú povinní vykonať najneskôr do troch mesiacov od začatia trestného stíhania a následne každých šesť mesiacov; ak existujú objektívne okolnosti, pre ktoré nie je dôvod previerku v uvedených lehotách vykonať, prokurátor o nich vyhotoví stručný úradný záznam“, a s opatrením nadriadeného krajského prokurátora v Nitre por. č. 14 zo 16. decembra 2015, ktorým bola aj jej uložená (okrem iného) povinnosť, aby „po doručení podnetu policajta na spracovanie žiadosti na právnu pomoc do cudziny vykonali previerku vyšetrovacieho spisu za účelom zistenia dôvodnosti takéhoto postupu“, v rozpore s týmito opatreniami v pridelených trestných veciach

1. sp. zn. 1 Pv 298/21/4404 (obv. F. Q. a spol. za prečin krádeže podľa § 212 Tr. zák. spolupáchateľstvom) potom, čo 31. marca 2022 vykonala previerku spisu, ďalšiu previerku nevykonala v trojmesačnej lehote do 30. júna 2022, ale urobila tak

až 20. októbra 2022, a to napriek tomu, že vo veci bol 25. júla 2022 doručený ešte aj podnet policajta na spracovanie žiadosti o právnu pomoc do cudziny,

2. sp. zn. 1 Pv 178/22/4404 (obv. P. B. za prečin usmrtienia podľa § 149 Tr. zák.) po začatí trestného stíhania vo veci uznesením zo 7. mája 2022 nevykonala previerku spisu v trojmesačnej lehote do 7. augusta 2022, ale urobila tak až 22. decembra 2022, a to napriek tomu, že vo veci bolo 7. novembra 2022 doručené ešte aj uznesenie o vznesení obvinenia,

3. sp. zn. 1 Pv 55/22/4404 (obv. P. A. za prečin krádeže podľa § 212 Tr. zák.) potom, čo bola 21. septembra 2022 vykonaná previerka spisu, ďalšiu previerku nevykonala v trojmesačnej lehote do 21. decembra 2022, až kým uznesením z 31. januára 2023 podmienene zastavila trestné stíhanie,

4. sp. zn. 1 Pv 402/21/4404 (obv. X. T. za prečin usmrtienia podľa § 149 Tr. zák.) potom, čo 28. marca 2022 vykonala previerku spisu, ďalšiu previerku nevykonala v trojmesačnej lehote do 28. júna 2022, ale až 21. októbra 2022 rozhodla upustiť od nej,

5. sp. zn. 1 Pv 214/21/4404 (pre prečin krádeže podľa § 212 Tr. zák.) po pokračovaní v trestnom stíhaní vo veci uznesením zo 7. júla 2022 nevykonala previerku v trojmesačnej lehote do 7. októbra 2022, ale urobila tak až 23. februára 2023,

6. sp. zn. 1 Pv 332/22/4404 (prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 Tr. zák.) po začatí trestného stíhania vo veci uznesením z 23. augusta 2022 nevykonala previerku spisu v trojmesačnej lehote do 23. novembra 2022, ale urobila tak až 4. mája 2023, a to napriek tomu, že vo veci bolo 23. marca 2023 doručené ešte aj uznesenie o vznesení obvinenia,

7. sp. zn. 1 Pv 437/22/4404 (obv. J. A. za prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 Tr. zák.) potom, čo jej bolo 26. októbra 2022 doručené uznesenie, ktorým policajť začal trestné stíhanie a zároveň vzniesol obvinenie, nevykonala previerku spisu po doručení tohto uznesenia ani do 10. novembra 2022, ale urobila tak až 4. apríla 2023,

8. sp. zn. 2 Pv 350/22/4404 (obv. F. Q. za prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 Tr. zák.) potom, čo jej bolo 5. septembra 2022 doručené uznesenie, ktorým policajť začal trestné stíhanie a zároveň vzniesol obvinenie, nevykonala previerku spisu po doručení tohto uznesenia ani do 19. septembra 2022, ale urobila tak až 31. marca 2023,

9. sp. zn. 1 Pv 202/22/4404 (obv. V. H. za prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Tr. zák.) po začatí trestného stíhania vo veci uznesením z 24. mája 2022 nevykonala previerku spisu v trojmesačnej lehote do 24. augusta 2022, ale urobila tak až 5. apríla 2023, a to napriek tomu, že vo veci bolo 29. novembra 2022 doručené ešte aj uznesenie o vznesení obvinenia,

10. sp. zn. 2 Pv 205/22/4404 (obv. T. Š. za prečin neoprávneného používania cudzieho motorového vozidla podľa § 216 Tr. zák.) potom, čo jej bolo 30. mája 2022 doručené uznesenie, ktorým policajť začal trestné stíhanie a zároveň vzniesol obvinenie, nevykonala previerku spisu po doručení tohto uznesenia ani do 13. júna 2022, ale urobila tak až 3. apríla 2023,

11. sp. zn. 2 Pv 166/22/4404 (obv. K. L. za prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 Tr. zák.) po začatí trestného stíhania vo veci uznesením z 21. apríla 2022 nevykonala previerku spisu v trojmesačnej lehote do 21. júla 2022, ale urobila tak až 31. marca 2023, a to napriek tomu, že vo veci bolo 12. októbra 2022 doručené ešte aj uznesenie o vznesení obvinenia,

12. sp. zn. 2 Pv 419/22/4404 (obv. D. Z. za prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 157 Tr. zák.) potom, čo jej bolo 14. októbra 2022 doručené uznesenie, ktorým policajť začal trestné stíhanie a zároveň vzniesol obvinenie, nevykonala previerku spisu po doručení tohto uznesenia ani do 28. októbra 2022, ale urobila tak až 13. marca 2023,

13. sp. zn. 1 Pv 357/21/4404 (obv. F. V. za prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 Tr. zák.) potom, čo jej bolo 26. septembra 2022 doručené uznesenie policajťa o vznesení obvinenia, nevykonala previerku spisu po doručení tohto uznesenia ani do 10. októbra 2022, ale urobila tak až 11. apríla 2023,

14. sp. zn. 2 Pv 136/22/4404 (obv. Q. Q. za prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Tr. zák.) po začatí trestného stíhania vo veci uznesením zo 4. apríla 2022 nevykonala previerku spisu v trojmesačnej lehote do 4. júla 2022, ale urobila tak až 30. marca 2023, a to napriek tomu, že vo veci bolo 30. decembra 2022 doručené ešte aj uznesenie o vznesení obvinenia,

15. sp. zn. 1 Pv 255/22/4404 (obv. X. B. za prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 Tr. zák.) po začatí trestného stíhania vo veci uznesením zo 4. júla 2022 nevykonala previerku spisu v trojmesačnej lehote do 4. októbra 2022, ani do 13. februára 2023, kedy podala obžalobu, a to napriek tomu, že vo veci bolo 16. novembra 2022 doručené ešte aj uznesenie o vznesení obvinenia,

16. sp. zn. 1 Pv 258/22/4404 (obv. F. P. za prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 Tr. zák.) po začatí trestného stíhania vo veci uznesením z 2. júla 2022 nevykonala previerku spisu v trojmesačnej lehote do 3. októbra 2022, ale urobila tak až 31. marca 2023, a to napriek tomu, že vo veci bolo 7. novembra 2022 doručené ešte aj uznesenie o vznesení obvinenia,

17. sp. zn. 2 Pv 198/22/4404 (obv. J. G. za prečin podvodu podľa § 221 Tr. zák.) po začatí trestného stíhania vo veci uznesením z 23. mája 2022 nevykonala previerku spisu v trojmesačnej lehote do 23. augusta 2022, ale urobila tak až 31. marca 2023, a to napriek tomu, že jej bolo 31. októbra 2022 doručené ešte aj uznesenie o vznesení obvinenia,

18. sp. zn. 2 Pv 303/22/4404 (prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 Tr. zák.) po začatí trestného stíhania vo veci uznesením zo 4. augusta 2022 nevykonala previerku spisu v trojmesačnej lehote do 4. novembra 2022, ale urobila tak až 23. marca 2023,

19. sp. zn. 1 Pv 94/22/4404 (prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 Tr. zák.) po začatí trestného stíhania vo veci uznesením zo 6. marca 2022 nevykonala previerku spisu v trojmesačnej lehote do 6. júna 2022, ale urobila tak až 5. apríla 2023,

20. sp. zn. 2 Pv 333/21/4404 (prečin usmrtienia podľa § 149 Tr. zák.) potom, čo 15. marca 2022 vykonala previerku spisu, ďalšiu previerku nevykonala v šesťmesačnej lehote do 16. septembra 2022, ale urobila tak až 12. januára 2023,

21. sp. zn. 2 Pv 214/22/4404 (prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 Tr. zák.) po začatí trestného stíhania vo veci uznesením zo 6. júna 2022 nevykonala previerku spisu v trojmesačnej lehote do 6. septembra 2022, ale urobila tak až 1. februára 2023,

C. hoci bola riadne oboznámená s opatrením nadriadeného krajského prokurátora v Nitre por. č. 14 zo 16. decembra 2015, ktorým aj jej bola uložená povinnosť, aby „po doručení podnetu policajťa na spracovanie žiadosti na právnu pomoc do cudziny vykonali previerku vyšetrovacieho spisu za účelom zistenia dôvodnosti takéhoto postupu a v kladnom prípade bez zbytočného odkladu odstúpili predmetný podnet na zavedenie registra 2Pn/2Kn s tým, že žiadosť o právnu pomoc sú povinní spracovať v lehote do jedného mesiaca od doručenia podnetu; žiadosť o právnu pomoc zašlú v režime priameho právneho styku príslušnému justičnému orgánu do cudziny, alebo predložia Krajskej prokuratúre v Nitre za účelom posúdenia jej správnosti a úplnosti; po schválení príslušnej žiadosti o právnu pomoc príslušnou krajskou prokuratúrou sa ukladá prokurátorom pribrať bez zbytočného odkladu prekladateľa do konania za účelom vyhotovenia úradného prekladu žiadosti a jeho následného predloženia Krajskej prokuratúre v Nitre,“ v rozpore s týmto opatrením v pridelených trestných veciach

1. sp. zn. Pnm 75/22/4404 (právna pomoc k veci 1 Pv 298/21/4404) potom, čo jej bol vo veci 1 Pv 298/21/4404 dňa 25. júla 2022 doručený podnet policajťa na spracovanie žiadosti o právnu pomoc do cudziny, nepreverila dôvodnosť tohto postupu a žiadosť nespracovala do 25. augusta 2022, ale urobila tak až 20. októbra 2022, kedy dala podnet na zavedenie do reg. Pnm a spracovala náčrt európskeho vyšetrovacieho príkazu, po jeho schválení krajskou prokuratúrou 2. novembra 2022 však opatrenie o ustanovení prekladateľa nevydala bez zbytočného odkladu do 9. novembra 2022, ale urobila tak až 21. novembra 2022,

2. sp. zn. Pnm 64/22/4404 (právna pomoc k veci 1 Pv 8/21/4404) potom, čo krajská prokuratúra 27. septembra 2022 schválila navrhnutý európsky vyšetrovací príkaz, nevydala opatrenia o ustanovení prekladateľa bez zbytočného odkladu do 4. októbra 2022, ale urobila tak až 25. októbra 2022,

3. sp. zn. Pnm 62/22/4404 (právna pomoc k veci 1 Pv 8/21/4404) potom, čo krajská prokuratúra 20. septembra 2022 schválila navrhnutý európsky vyšetrovací príkaz, nevydala opatrenie o ustanovení prekladateľa bez zbytočného odkladu do 27. septembra 2022, ale urobila tak až 5. októbra 2022,

4. sp. zn. Pnm 63/22/4404 (právna pomoc k veci 1 Pv 445/20/4404) potom, čo jej bol vo veci 1 Pv 445/20/4404 dňa 24. marca 2022 doručený podnet policajta na spracovanie žiadosti o právnu pomoc do cudziny, nepreverila dôvodnosť tohto postupu a žiadosť nespracovala ani v predĺženej lehote do 30. mája 2022, ale urobila tak až 8. septembra 2022, kedy dala podnet na zavedenie veci do reg. Pnm a spracovala náčrt žiadosti o právnu pomoc, po jej schválení krajskou prokuratúrou 14. septembra 2022 však opatrenie o ustanovení prekladateľa nevydala bez zbytočného odkladu do 21. septembra 2022, ale urobila tak až 5. októbra 2022,

5. sp. zn. Pnm 66/22/4404 (právna pomoc k veci 1 Pv 14/21/4404) potom, čo jej bol vo veci 1 Pv 14/21/4404 dňa 10. júna 2022 doručený podnet policajta na spracovanie žiadosti o právnu pomoc do cudziny, nepreverila dôvodnosť tohto postupu ani v predĺženej lehote do 10. augusta 2022, ale urobila tak až 20. septembra 2022, kedy dala podnet na zavedenie veci do reg. Pnm a zároveň vypracovala náčrt európskeho vyšetrovacieho príkazu,

6. sp. zn. Pnm 80/22/4404 (právna pomoc k veci 1 Pv 25/19/4404) potom, čo jej bol vo veci 1 Pv 25/19/4404 dňa 17. júna 2022 doručený podnet policajta na spracovanie žiadosti o právnu pomoc do cudziny, nepreverila dôvodnosť tohto postupu a žiadosť nespracovala do 18. júla 2022, ale urobila tak až 24. októbra 2022, kedy dala podnet na zavedenie veci do reg. Pnm a spracovala náčrt európskeho vyšetrovacieho príkazu,

D. hoci bola riadne oboznámená s príkazom generálneho prokurátora Slovenskej republiky z 28. novembra 2019, por. č. 11/2019, ktorým aj jej bolo uložené vybaviť žiadosť, ktorou sa (okrem iného) oznamovateľ domáha preskúmania zákonnosti rozhodnutia vydaného v predsúdnom konaní a ktorú nie je možné považovať za opravný prostriedok alebo iné podanie podľa Trestného poriadku, do dvoch mesiacov od pridelenia,

v rozpore s týmto príkazom v pridelennej trestnej veci sp. zn. 1 Pn 597/21/4404 (podozrenie z prečinu poškodzovania cudzích práv podľa § 375 Tr. zák.) žiadosť oznamovateľky, ktorú jej 14. septembra 2022 postúpila Krajská prokuratúra v Nitre, nevybavila v dvojmesačnej lehote do 14. novembra 2022, ale urobila tak až prípisom z 24. apríla 2023, teda skutkami v bodoch A 1 až 21, B 1 až 21, C 1 až 6 a D viacnásobne zavinene porušila základnú povinnosť plniť úlohy a pokyny uložené nadriadeným prokurátorom, ak bola s nimi riadne oboznámená, vyplývajúcu z § 26 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry, čím sa dopustila viacnásobného disciplinárneho previnenia podľa § 188 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z. Za to jej podľa § 189 ods. 1 písm. a) v spojení s § 191 ods. 1 zákona č. 154/2001 Z. z. účinného od 1. decembra 2021 a s použitím § 41 ods. 1 Trestného zákona bolo uložené úhrnné disciplinárne opatrenie - písomné pokarhanie.

Naproti tomu bola vo výroku II disciplinárne obvinená oslobodená spod disciplinárneho návrhu okresného prokurátora v Z. I.F. č. Spr 203/23/4404-1 podaného 8. júna 2023, pre skutky kvalifikované ako závažné disciplinárne previnenia podľa § 188 ods. 1 písm. a), ods. 2 zákona č. 154/2001 Z. z.,

A. podľa § 34 ods. 2 písm. a) zákona č. 432/2021 Z. z. (disciplinárny súdny poriadok) v rozsahu skutku, ktorého sa mala dopustiť tým, že v rozpore s § 198 ods. 2 Tr. por. a príkazom generálneho prokurátora SR por. č. 11/2019 z 28. novembra 2019 o postupe prokurátorov pri vybavovaní žiadostí o preskúmanie zákonnosti v predsúdnom trestnom konaní vo veci vedenej na Okresnej prokuratúre Z. I. pod sp. zn. 1 Pn 663/22/4404 (podozrenie z prečinu zneužívania právomoci verejného činiteľa podľa § 326 Tr. zák.) policajt 14. novembra 2022 Okresnej prokuratúre Z. I. predložil vyšetrovací spis so žiadosťou oznamovateľa o preskúmanie postupu policajta podľa § 198 ods. 1 Tr. por., ktorú disciplinárne obvinená ku dňu previerky nevybavila, pretože nebolo dokázané, že sa stal skutok, pre ktorý je disciplinárne obvinená stíhaná,

B. podľa § 34 ods. 2 písm. b) zákona č. 432/2021 Z. z. (disciplinárny súdny poriadok) v rozsahu skutkov, ktorých sa mala dopustiť tým, že 1. napriek tomu, že bol s ňou 23. augusta 2022 vedúcimi prokurátormi Okresnej prokuratúry Z. I. vykonaný pohovor podľa § 191 ods. 2 zákona č. 154/2001 Z. z., v závere ktorého uznala svoju nečinnosť v trestnej veci vedenej na Okresnej prokuratúre Z. I. pod sp. zn. 1 Pv 168/21/4404 a bola okresným prokurátorom v Z. I. upozornená na dôsledné dodržiavanie opatrenia krajského prokurátora v Nitre por. č. 2 z 9. novembra 2018, ktorým bolo prokurátorom z obvodu pôsobnosti Krajskej prokuratúry Nitra uložené rozhodovať o sťažnostiach obvinených podaných proti uzneseniu o vznesení obvinenia v lehote do desiatich pracovných dní od predloženia sťažnosti a o ostatných sťažnostiach oprávnených osôb rozhodovať v lehote do jedného mesiaca od predloženia sťažnosti; prekročiť túto lehotu možno výlučne z objektívnych dôvodov s písomným súhlasom okresného prokurátora alebo jeho námestníka počas plynutia stanovenej lehoty, vo veci vedenej na Okresnej

prokuratúre Z. I.F. pod sp. zn. 1 Pn 495/21/4404 (podozrenie zo zločinu krivého obvinenia podľa § 345 Tr. zák.) bola Okresnej prokuratúre Z. I. 28. júna 2022 doručená sťažnosť oznamovateľa proti uzneseniu o odmietnutí vecí podľa § 197 ods. 1 písm. d) Trestného poriadku, disciplinárne obvinená o nej rozhodla bez predĺženia lehoty a bez dodržania zákonného postupu v zmysle § 190 ods. 1 a 2 Trestného poriadku až uznesením z 11. októbra 2022 na základe písomného pokynu povereného okresného prokurátora z 9. augusta 2022,

2. v rozpore s § 198 ods. 2 Tr. por. a príkazom generálneho prokurátora SR por. č. 11/2019 z 28. novembra 2019 o postupe prokurátorov pri vybavovaní žiadostí o preskúmanie zákonnosti v predsúdnom trestnom konaní vo veciach vedených na Okresnej prokuratúre Z. I. pod

2a. sp. zn. 1 Pn 330/22/4404 (podozrenie z prečinu marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 Tr. zák.) bolo 20. októbra 2022 Okresnej prokuratúre Z. I. doručené podanie splnomocnenca oznamovateľky, na ktoré prokurátorkou k 31. decembru 2022 nebolo žiadnym spôsobom reagované,

2b. sp. zn. 1 Pn 980/21/4404 (podozrenie zo zločinu neoprávneného používania cudzieho motorového vozidla podľa § 217 Tr. zák.) potom, čo policajtom bola 2. novembra 2022 Okresnej prokuratúre Z. I. predložená správa o aktuálnom stave konania, prokurátorka mala predmetnú vec k 31. decembru 2022 „v konaní“, pretože skutky nie sú disciplinárnymi previneniami.

2. Disciplinárny senát v bode II A napadnutého rozhodnutia uviedol vykonané dôkazy.

3. Disciplinárny senát v bode II B napadnutého rozhodnutia uviedol podrobné skutkové zistenia k časti I A výroku k celkovo 21 skutkom ohľadom opatrenia krajského prokurátora č. 2 zo dňa 09.11.2018 („Ukladám všetkým prokurátorom... rozhodovať o sťažnostiach obvinených podaných proti uzneseniam vznesení obvinenia v lehote do 10 pracovných dní od predloženia sťažností a o ostatných sťažnostiach oprávnených osôb rozhodovať v lehote do jedného mesiaca od predloženia sťažnosti. Prekročiť túto lehotu možno výlučne z objektívnych dôvodov, so súhlasom okresného... prokurátora alebo jeho námestníka, ktorý musí byť udelený počas plynutia príslušnej lehoty 10 pracovných dní, resp. jeden mesiac. Písomný súhlas... sa musí zakladať do dozorového spisu“).

4. Disciplinárny senát v bode II C uviedol podrobné zistenia k časti I B výroku k celkovo 21 skutkom ohľadom opatrenia krajského prokurátora č. 18 z 23.11.2017 („Prokurátori... podriadených okresných prokuratúr sú povinní prvú previerku vyšetrovacieho spisu vykonať najneskôr po doručení uznesenia o vznesení obvinenia a následne každé 3 mesiace. V prípade, že sa trestné stíhanie vedie len vo veci, prvú previerku sú povinní vykonať najneskôr do 3 mesiacov od začatia trestného stíhania a následne každých 6 mesiacov. Ak existujú objektívne okolnosti, ktoré nie je dôvod previerku v uvedených lehotách vykonať, prokurátor o nich vyhotoví stručný úradný záznam“) a opatrenia krajského prokurátora č. 14 z 16.12.2015 („Prokurátorom... sa ukladá, aby po doručení podnetu policajta na spracovanie žiadosti o právnu pomoc do cudziny vykonali previerku vyšetrovacieho spisu za účelom zistenia dôvodnosti takéhoto postupu a v kladnom prípade bez zbytočného odkladu odstúpili predmetný podnet na zavedenie registra 2Pn... s tým, že žiadosť o právnu pomoc sú povinní spracovať v lehote 1 mesiaca od doručenia podnetu... Po schválení príslušnej žiadosti... krajskou prokuratúrou sa ukladá prokurátorom pribrať bez zbytočného dokladu prekladateľa do konania...“).

5. Disciplinárny senát v bode II D napadnutého rozhodnutia uviedol podrobné skutkové zistenia k časti I C výroku k celkovo 6 skutkom. K opatreniu krajského prokurátora č. 14 z 16.12.2015 odkázal na skutkové zistenia v odseku 28 napadnutého rozhodnutia.

6. Disciplinárny senát v bode II E napadnutého rozhodnutia uviedol podrobné skutkové zistenia k časti I D výroku k jednému skutku k príkazu č. 11/2019 vydaného generálnym prokurátorom 28. novembra 2019, uverejneného v Zbierke služobných predpisov generálneho prokurátora pod por. č. 11/2019. (Podľa čl. 1 tohto príkazu „upravuje postup prokurátora pri vybavovaní podania, ktorým sa podávateľ domáha preskúmania zákonnosti rozhodnutia vydaného v predsúdnom konaní [odkaz na druhú časť Trestného poriadku] alebo preskúmania zákonnosti postupu prokurátora v predsúdnom konaní, vrátane postupu spočívajúceho v preskúmaní postupu policajta v priebehu vyšetrovania alebo skráteného vyšetrovania podľa Trestného poriadku, alebo odstránenia prietáhov prokurátora v predsúdnom konaní... a ktoré nie je možné považovať za opravný prostriedok alebo iné podanie podľa Trestného poriadku“). Podľa čl. 2 ods. 4 „ak prokurátor zistí, že na vybavenie podania je príslušný iný orgán, postúpi ho príslušnému orgánu...“. Podľa čl. 3 ods. 3 sa podľa tohto príkazu „postupuje iba vtedy, ak je žiadosť podaná obvineným, jeho

obhajcom, poškodeným, jeho splnomocnencom, oznamovateľom, zúčastnenou osobou alebo osobou, ktorá môže podať opravný prostriedok v trestnom konaní“ Podľa čl. 5 ods. 4 nadriadený prokurátor, ktorý zistí, že na vybavenie žiadosti je príslušný prokurátor podriadenej prokuratúry, „podanie postúpi... takému prokurátorovi na vybavenie“. Podľa čl. 6 ods. 2 príkazu lehota „na vybavenie žiadosti je dva mesiace od pridelenia žiadosti prokurátorovi príslušnému na vybavenie žiadosti...“. Podľa čl. 9 tento príkaz nadobudol účinnosť 1. januára 2020.

7. Disciplinárny senát v bode II G napadnutého rozhodnutia uviedol skutkové zistenia k osobe disciplinárne obvinenej a jej pracovnej zaťažnosti a k personálnej situácii na Okresnej prokuratúre v Z. I. v rozhodnom období. V podrobnostiach na tieto skutkové zistenia odvolací disciplinárny senát odkazuje a to najmä na body 59-66 napadnutého rozhodnutia.

8. Disciplinárny senát v bode II G napadnutého rozhodnutia uviedol tiež skutkové zistenia k časti II výroku, a to ku skutku pod II A, II B 1, I B 2a I B 2b k opatreniu krajského prokurátora č. 2 z 9. novembra 2018 a príkazu generálneho prokurátora č. 11/2019, pričom disciplinárny senát odkázal na skutkové zistenia v ods. 5 a 57 napadnutého rozhodnutia.

9. Disciplinárny senát v bode II H napadnutého rozhodnutia uviedol zhodnotenie dôkazov a rozporov medzi nimi, keď zhrňujúc uviedol, že:

- vykonané dokazovanie podľa súdu nepreukázalo výhrady disciplinárne obvinenej smerujúce k nerovnomernému zaťaženiu. Je síce pravda, že predložené prehľady vyťažnosti prokurátorov a mesačné prehľady nápadu vykazujú jeden z najvyšších počtov vecí v reg. Pv, na druhej strane však počet vecí pridelených v reg. Pn sa pohyboval skôr v stredných hodnotách. Okrem toho listinné prehľady preukazujú, že v niektorých kalendárnych mesiacoch neboli disciplinárne obvinenej pridelené žiadne veci,
- z porovnania počtu odpojednávaných hodín, ale aj počtu obžalôb a niektorých návrhov súdu je zrejmé, že agendy prideľované iným prokurátorom (aj keď boli počtovo nižšie) so sebou prinášali iné ťažkosti (napr. viac času stráveného na úkonoch súdu, viac návrhov na príkaz na odpočúvanie alebo na domovú prehliadku). Svedkovia P. O. aj P. V. však potvrdili, že okresná prokurátorka prideľovala veci rovnomerne a nepozorovali žiadne nerovnomerné zaobchádzanie medzi prokurátormi. Rovnako títo svedkovia potvrdili, že rovnako ako disciplinárne obvinená vybavovali aj podania opakovaných sťažovateľov (podávateľov).

10. Disciplinárny senát v bode II. I napadnutého rozhodnutia uviedol dôvody k odmietnutým dôkazom: Zhrňujúc odmietol vykonať:

- ďalšie dôkazy navrhované disciplinárne obvinenou, resp. jej obhajcom, a to výsluch svedkyne P. A. nepovažoval za potrebný, pretože na rovnaké okolnosti boli vypočutí P. F., P. V. T. P. O.,
- výsluch F. U. (riaditeľa krajského dopravného inšpektorátu) pre rozhodnutie vecí nebol podstatný, pretože spolupráca disciplinárne obvinenej s ním nebola podstatná pre posúdenie, prečo a ako prekročila lehotu na vykonanie určitých úkonov.
- z totožných dôvodov potom boli odmietnuté čestné vyhlásenia týchto osôb a F. L. B.,
- zadováženie k viacerým dozorovým spisom z reg. Pv aj dozorové spisy z reg. Pn. Nebolo zrejmé, aké by také dokazovanie malo pre vec význam.

11. V bode III.A napadnutého rozhodnutia sa disciplinárny senát zaoberal včasnosťou podania disciplinárneho návrhu a uviedol:

- podľa § 14 D. s. p. možno disciplinárny návrh podať do jedného roka odo dňa, kedy sa navrhovateľ dozvedel o disciplinárnom previnení. Podstatou skutkov uvedených v disciplinárnom návrhu „v bode 1“ je nedodržanie určitých lehôt pri rozhodovaní o sťažnostiach, skutkov v „bode 2“ je prekročenie lehôt určených na vykonanie previerky spisu, resp. na preskúmanie a vybavenie podnetu na právnu pomoc v cudzine a skutkov „v bode 3“ je prekročenie lehoty určenej na vybavenie žiadosti o preskúmanie postupu policajta podľa § 198 a § 230 ods. 2 Tr. Por.
- vychádzajúc z ustálenej judikatúry najvyšší správny súd posudzoval, kedy sa navrhovateľ dozvedel o prekročeníach, resp. nedodržaniach určených lehôt, ktoré v disciplinárnom návrhu vytýka disciplinárne obvinenej
- z výsluchu svedkyne P. F. vyplynulo, že pred každou pracovnou poradou si ako okresná prokurátorka na základe údajov z elektronických registrov zisťovala, s akými vecami jednotliví prokurátori meškajú a kde prekročili lehotu na rozhodnutie, určenú príslušnými opatreniami krajského prokurátora. Túto prax

potvrdil vo svojej výpovedi aj svedok P. V. a aj disciplinárne obvinená. Rovnaké závery vyplynuli zo zápisníc z pracovných porád, ktorých obsahom bol aj zoznam vecí, s ktorými boli jednotliví prokurátori v omeškaní.

- Okresný prokurátor v Z. I. ako orgán mal teda najneskôr v dátum príslušnej porady vedomosť o tom, v akých veciach boli prekročené príslušné zákonné lehoty, a tým o všetkých podstatných skutočnostiach, ktoré v prerokúvanej veci tvoria obsah skutkov. Pretože disciplinárny návrh bol podaný 8. júna 2023, k tomuto dňu uplynula jednoročná lehota podľa § 14 D. s. p. vo vzťahu k takým skutkom, o ktorých takto okresný prokurátor získal vedomosť 7. júna 2022 alebo skôr. Vzhľadom na dátum poslednej pracovnej porady pred týmto dátumom (27. mája 2022) tak disciplinárny návrh je oneskorene podaný vo vzťahu k skutkom, v ktorých sa disciplinárne obvinenej vytyka omeškanie alebo prekročenie lehôt, ktoré už existovalo k tomuto dňu. Vychádzajúc z tohto právneho názoru tak súd zastavil disciplinárne konanie vo vzťahu k 22 skutkom (alebo ich častiam) uznesením č. k. 31D/7/2023-374.

- naopak, vo vzťahu ku skutkom, o ktorých rozhodol v tomto disciplinárnom rozhodnutí, dospel k záveru, že navrhovateľ o nich nenadobudol vedomosť skôr než 8. júna 2022, teda viac než jeden rok spätne od podania disciplinárneho návrhu (8. júna 2023)

- už v ods. 7 a 10 uvedeného uznesenia o zastavení disciplinárneho konania súd odôvodnil, že časti skutkov, ktoré sa týkajú trestných vecí sp. zn. 1 Pv 168/21/4404, 1 Pv 298/21/4404 (resp. Pnm 75/22/4404), 1 Pv 55/22/4404, 1 Pv 357/21/4404, 1 Pv 333/21/4404, Pnm 64/22/4404 a Pnm 62/22/4404, sú oddeliteľné, teda tvoria samostatné skutky, a ohľadom nich navrhovateľ získal vedomosť až 8. júna 2022 alebo neskôr. Preto v týchto častiach konanie nezastavil. Z rovnakých dôvodov nebolo možné vyhovieť ani ďalej idúcemu návrhu obhajcu na zastavenie, pretože vo veci 1 Pn 49/21/4404 a 1 Pn 185/21/4404 lehota na rozhodnutie o sťažnosti uplynula 30. mája 2022 a vo veci 1 Pn 516/21/4404 až 26. júna 2022. Vo veci 1 Pv 402/21/4404 lehota na ďalšiu previerku uplynula až 28. júna 2022. Pretože k uplynutiu príslušnej lehoty na vykonanie úkonu došlo až po pracovnej porade v máji 2022, nemohla mať okresná prokurátorka v čase jej konania vedomosť o jej prekročení v týchto prípadoch, a tak jej ani nemohla začať plynúť subjektívna lehota.

12. V bode III. B napadnutého rozhodnutia disciplinárny senát po všeobecnej časti k trestnosti vytykaných skutkov uviedol, že :

- pri posudzovaní jednotlivých skutkov prihliadol predovšetkým na to, že v úvode každého „bodu“ disciplinárneho návrhu je citované príslušné opatrenie krajského prokurátora, resp. ustanovenie zákona a príkaz generálneho prokurátora. Všetkým týmto normám je spoločné, že určujú lehoty na vykonanie určitých úkonov, nie obsah týchto úkonov, ani spôsob ich vykonania. Preto dospel k záveru, že podstatou jednotlivých skutkov má byť práve to, že disciplinárne obvinená tieto lehoty nedodržala,

- citovaná norma (§ 26 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z. a § 54 ods. 1 písm. e) zákona č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre) je v zásade blanketovou normou, ktorá odkazuje na plnenie povinností uložených osobitnými normami,

- v prerokúvanej veci išlo o štyri takéto normy: (1) opatrenie č. 2 z 9. novembra 2018, ktoré ukladalo vybaviť sťažnosť obvineného proti uzneseniu o vznesení obvinenia v lehote 10 pracovných dní od predloženia a iné sťažnosti v lehote jedného mesiaca od predloženia (prípadne v predĺžených lehotách), (2) opatrenie č. 18 z 23. novembra 2017, ktoré ukladalo vykonať previerky spisov v určitých lehotách, (3) opatrenie č. 14 zo 16. decembra 2015, ktoré ukladalo vykonať previerku a vybaviť podnet na právnu pomoc v cudzine do jedného mesiaca od doručenia podnetu, (4) príkaz č. 11/2019, ktorý v čl. 6 ods. 2 ukladal vybaviť žiadosť o preskúmanie do dvoch mesiacov od pridelenia,

- disciplinárne previnenie spočívajúce v nevykonaní príslušného úkonu (rozhodnutia, vybavenia) v určenej lehote je trváce disciplinárne previnenie, ktoré ktorého podstatou je vytvorenie a udržiavanie protiprávneho stavu (§ 122 ods. 12 Trestného zákona v spojení s § 216 zákona č. 154/2001 Z. z.),

- tento protiprávny stav vytvára prokurátor, ktorému je príslušná vec pridelená, svojím nekonaním vytvára ho od prvého dňa po uplynutí lehoty určenej v príslušnom opatrení, resp. príkaze, a udržiava ho zásadne najmenej do okamihu, kedy príslušný úkon vykoná,

- podľa § 122 ods. 1 Trestného zákona (v spojení s cit. § 216 zákona č. 154/2001 Z. z.) sa konaním rozumie aj opomenutie takého konania, na ktoré bol páchatel podľa okolností a svojich pomerov povinný,

- judikatúra tunajšieho súdu už (vo vzťahu k sudcom, napr. rozhodnutie

sp. zn. 33D19/2022 a tam citovanú prejudikaturu) je vo svojej podstate prenositeľná aj na disciplinárnu zodpovednosť prokurátorov, hoci pri nich treba brať do úvahy ustanovenie § 26 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z., podľa ktorého je prokurátor povinný plniť aj úlohy a pokyny určené nadriadeným prokurátorom,

- podľa § 122 ods. 1 Tr. zák. sa tak nevykonanie uloženého úkonu v určenej lehote stáva disciplinárne relevantným konaním, ak nevzniká problém konkurencie povinností (teda ak prokurátor nemá pridelený taký počet vecí, že konaním v jednej z nich nedokáže v určenej lehote vykonať úkon v inej) alebo ak síce takýto problém vzniká, ale splneniu uloženého pokynu nebráni „prednostnejšie“ veci (napr. väzobné v zmysle § 2 ods. 6 Tr. por.),
- ďalej treba prihliadnuť aj na to, či prokurátor mal možnosť ovplyvniť lehotu, v ktorej má určitý úkon vykonať, napríklad žiadosťou o jej predĺženie, teda či bolo v jeho osobných pomeroch, aby predišiel protiprávnosti svojej nečinnosti,
- v tu prerokúvanej veci zistený skutkový stav nesvedčí v prospech záveru, že by sa disciplinárne obvinená nachádzala v stave kolízie povinností tak, ako ju vymedzuje citovaná judikatúra. Reálne tak v rozhodujúcom období roka 2022 a 2023 namiesto plánovaných 16, resp. 17 prokurátorov vykonávali činnosť 14 až 16 prokurátori a právni čakatelia, čo nemožno považovať za taký stav, ktorý by znamenal radikálne zvýšenie počtu vecí na jedného prokurátora,
- ďalej zistený skutkový stav preukazuje, že disciplinárne obvinenej sa pridelovalo porovnateľné množstvo vecí s ďalšími prokurátormi (P. O., P. Q.),
- rovnako bolo preukázané, že celkové množstvo vybavených vecí u disciplinárne obvinenej zodpovedá množstvám vybavených vecí u iných prokurátorov. To nesvedčí o tom, že by disciplinárne obvinená vôbec nebola schopná vybavovať jednotlivé veci, ale svedčí skôr o nesprávnej organizácii práce pri ich vybavovaní,
- podľa zisteného skutkového stavu disciplinárne obvinenej napadali veci reg. Pv aj Pn v zásade priebežne a postupne, ich predmetom boli pravidelne sa opakujúce druhy trestných činov. Disciplinárne obvinená vo vzťahu k nim mohla mať určitú rutinu a zabehaný spôsob vybavovania,
- z mesačných prehľadov vybavených vecí za roky 2022 a 2023 zasa vyplývalo, že vo vytýkanom období (druhá polovica roka 2022) pravidelne vybavila aj „čerstvú“ vec, resp. pravidelne vybavila vec so zastavením alebo prerušením trestného stíhania.
- za mimoriadne dôležité považuje súd aj to, že opatrenie č. 9 dovoľovalo disciplinárne obvinenej požiadať o predĺženie tam určených lehôt. Tým bolo v jej možnostiach jednak vylúčiť protiprávnosť svojho nekonania, jednak vytvoriť priestor na to, aby ňou tvrdené dôvody kolízie povinností (zlá personálna situácia, náročnosť vecí, vykonávanie iných úkonov) preverila osoba, ktorá bola spôsobilá ich posúdiť bezprostredne a v danom čase (okresný prokurátor),

13. opatrenie č. 18 zasa dovoľovalo namiesto previerky vyhotoviť úradný záznam o upustení od nej z určitých dôvodov. Disciplinárne obvinená v prevažnej väčšine vytýkaných skutkov tieto možnosti nevyužila, čím sama spôsobila, že jej nekonanie v jednotlivých veciach sa dostalo do rozporu s uvedenými opatreniami, resp. príkazom.

14. V bode III. C napadnutého rozhodnutia disciplinárny senát k priebehu jednotlivých skutkov uviedol, že z uvedeného vyplýva, že objektívne okolnosti a osobné pomery disciplinárne obvinenej umožňovali, aby konala v jednotlivých trestných veciach, ktoré sú predmetom tohto rozhodnutia. V nasledujúcej časti disciplinárny senát vymedzil jednotlivé skutky, teda odkedy dokedy v nich trval protiprávny stav a prečo, to vo vzťahu k skutkom uvedeným pod 1 A výroku, vo vzťahu k skutkom pod I B výroku, pod I C výroku, a pod I D výroku.

15. V bode III. D napadnutého rozhodnutia disciplinárny senát k právnej kvalifikácii skutkov vo výroku I uviedol, že :

- podľa § 188 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z. je disciplinárnym previnením zavinené nesplnenie alebo porušenie povinností prokurátora,
- disciplinárne obvinená jednotlivými skutkami porušila svoju povinnosť plynúcu z § 26 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z.,
- jej zavinenie spočíva len vo vedomej nedbanlivosti v zmysle § 16 písm. a) Trestného zákona v spojení s § 216 zákona č. 154/2001 Z. z.,
- disciplinárne obvinená ako prokurátorka vedela, že má povinnosť konať v lehotách určených v jednotlivých opatreniach, resp. príkaze, a že svojím nekonaním túto povinnosť poruší. Zjavne sa však (bezdôvodne) spoliehala, že záujem chránený uvedenými aktami neohrozí, ak jednotlivé lehoty prekročí preto, že sa podrobne venuje vybavovaniu iných vecí,
- v reakcii na obhajobu disciplinárne obvinenej dodal, že vyššie analyzovaná problematika kolízie povinností nevyklučuje zavinenie páchatel'a, pretože páchatel' môže vedieť (a často aj vie), že ak splní jednu povinnosť, nebude vedieť splniť inú a s takýmto následkom je prevažne uzrozumený (čo

neznamená nevyhnutne „morálne schválenie“ tohto následku - aj ten, kto sa musí rozhodnúť, či z besniacej rieky zachráni jedno alebo druhé dieťa, lebo obidve naraz zachrániť nedokáže, si je tiež veľmi dobre vedomý, že to, ktoré sa rozhodne nezachrániť, sa utopí a zomrie, a svojím rozhodnutím dáva najavo, že práve takýto priebeh a výsledok je v súlade s jeho vôľou - čo ale neznamená, že smrť druhého dieťaťa morálne schvaľuje),

- trestnoprávna kvalifikácia kolízie sa tak musí riešiť na úrovni objektívnej stránky disciplinárneho previnenia podľa § 122 ods. 1 Tr. zák. (tu: v spojení s § 216 zákona č. 154/2001 Z. z.), nie až na úrovni zavinenia. Celkový počet skutkov (49) vylučuje uvažovať nad tým, že by celkom chýbal materiálny znak disciplinárneho previnenia, ako to naznačoval obhajca vo svojej záverečnej reči.

- navrhovateľ sám kvalifikoval všetky vytýkané disciplinárne previnenia podľa § 188 ods. 2 cit. zákona, súd sa však s touto kvalifikáciou nestotožnil. Spomedzi znakov uvedených v cit. odsekoch by v prerokúvanej veci pre túto kvalifikáciu mohlo hovoriť opakovanie konania disciplinárne obvinenej, no aj to len pokiaľ ide o časovo neskoršie skutky (len pri nich možno vidieť naplnený znak „opakovania“),

- pokiaľ ide o povahu porušenej povinnosti, ustanovenie § 26 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z. je blanketovou normou, a preto povahu porušenej povinnosti treba posúdiť právo s ohľadom na konkrétnu povinnosť, úlohu alebo pokyn, ktoré má prokurátor podľa tohto ustanovenia plniť. Lehoty, ktorých prekročenia sa disciplinárne obvinená dopustila, sú (okrem jedného skutku) ustanovené práve a len opatreniami krajského prokurátora. Nejde o zákonné lehoty, ktorými by zákonodarca vyjadroval určitý vyšší záujem na vybavovaní určitého druhu vecí. Cieľom vydaných opatrení je primárne riadna a plynulá činnosť prokuratúry v obvode Nitrianskeho kraja, keďže vydané opatrenia sa v jednotlivých krajoch môžu líšiť. Porušením týchto lehôt nedochádza k zásahu do zákonných práv a bez ďalšieho ani k zásahu do ústavného práva na prerokovanie vecí bez zbytočných prietahov,

- zistený skutkový stav ďalej nepodporil ani argument navrhovateľa, že omeškanie disciplinárne obvinenej bránilo v ďalšom pokračovaní trestných konaní, keďže vo viacerých prípadoch policajti konali a vzniesli obvinenie, resp. predložili návrh na zastavenie trestného konania alebo podanie obžaloby. Nie je daný ani žiaden osobitný spôsob konania disciplinárne obvinenej, pretože jej omeškanie možno pripísať tomu, že si nesprávne organizovala prácu a nevedela nájsť rovnováhu medzi množstvom úsilia a času, ktoré treba venovať každej jednotlivéj veci, a celkovým počtom vecí, ktoré mala na vybavenie. Nezistili sa však žiadne vecné nedostatky v jej vybaveniach, rovnako sa nedokázalo, že by sa snažila maskovať či kamuflovať svoje pochybenia a zavinenie na úrovni úmyslu sa takisto nezistilo. Vzhľadom na to nie sú dané také prítiažujúce okolnosti, ktoré by odôvodňovali kvalifikáciu disciplinárneho previnenia ako závažného podľa § 188 ods. 2 zákona č. 154/2001 Z. z.

- súd nepovažoval jednotlivé konania disciplinárne obvinenej aj za porušenie § 26 ods. 1 písm. b) a c) zákona č. 154/2001 Z. z. Sama okolnosť, že prokurátor poruší určitú služobnú povinnosť, bez ďalšieho neznamená, že by tým nekonal vo verejnom záujme, teda že by uprednostnil iný (napr. súkromný) záujem. Na to by sa muselo ustáliť, že prokurátor podliehal iným motiváciám než motiváciou riadne naplňať úlohy prokuratúry,

- v prerokúvanej veci súd nemal pochybnosti o tom, že disciplinárne obvinená sa prekročenia určených lehôt dopustila prevažne kvôli tomu, že si zle organizovala svoju prácu a nedokázala nájsť rovnováhu medzi hĺbkou (kvalitou) a rýchlosťou vybavenia. Záujem na (dokonalej) kvalite vybavenia je v zásade takisto súčasťou verejného záujmu v činnosti prokurátora, takisto ako záujem na vybavení v primeranej lehote. Zistený skutkový stav nedáva žiaden podklad pre záver, že by disciplinárne obvinená bola pri svojich činoch motivovaná čímkol'vek iným. Podľa cit. § 26 ods. 1 písm. c) je prokurátor povinný vykonávať svoje služobné povinnosti svedomite, nestranne a bez prietahov. Toto (všeobecné) ustanovenie je v prerokúvanej veci vytlačené špeciálnym ustanovením § 26 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z. v spojení s príslušnými opatreniami a príkazom, ktoré určujú konkrétne lehoty pre úkony prokurátora; to však neznamená, že každé prekročenie takýchto lehôt je zároveň konaním nesvedomitým, „stranným“ alebo prietahovým.

16. V bode III.E napadnutého rozhodnutia k disciplinárnemu opatreniu uviedol:

- podľa § 189 ods. 1 zákona č. 154/2001 Z. z. sa za disciplinárne previnenie za podmienok ustanovených týmto zákonom uloží prokurátorovi niektoré z týchto disciplinárnych opatrení: a) písomné pokarhanie (alebo) b) zníženie základného platu až o 15 % najviac na tri mesiace,

- v prerokúvanej veci sú jednotlivé disciplinárne previnenia pod I A 1 až 21, I B 1 až 21, I C 1 až 6 a D výroku vo viacčinnom súbehu, preto sa za ne za použitia § 41 ods. 1 Tr. zák. v spojení s § 216 zákona č. 154/2001 Z. z. musí uložiť úhrnné disciplinárne opatrenie podľa toho ustanovenia, ktoré sa vzťahuje na najprísnejšie trestné disciplinárne previnenie. Pretože všetky skutky sú disciplinárnymi previneniami

len podľa § 188 ods. 1 písm. a) cit. zák., sú všetky rovnako prísne trestné a za všetky sa musí uložiť úhrnné disciplinárne opatrenie podľa citovaného § 189 ods. 1 písm. a) uvedeného zákona.

· podľa § 191 ods. 1 cit. zák. sa pri ukladaní disciplinárnych opatrení prihliada na závažnosť disciplinárneho previnenia, na spôsobené následky, mieru a formu zavinenia, okolnosti prípadu, doterajšie správanie a plnenie služobných povinností prokurátora. Súd nezistil prirážajúce okolnosti, ktoré by dovoľovali kvalifikovať prerokované skutky ako závažné disciplinárne previnenia. Rovnako však takéto prirážajúce okolnosti nezistil ani pri ukladaní disciplinárneho opatrenia. Je síce pravdou, že disciplinárne obvinená je uznaná za vinnú z celkovo 49 skutkov. Všetky boli spáchané z neobľahosti. Nebol zistený žiaden osobitný následok, ktorý by jej konanie zanechalo. Disciplinárne obvinená pred týmto disciplinárnym konaním nebola disciplinárne trestaná, podľa zisteného skutkového stavu bola úroveň jej práce hodnotená ako primeraná a neboli voči nej žiadne vecné výhrady. Vzhľadom na to považuje najvyšší správny súd za dostatočné uloženie najmiernejšieho disciplinárneho opatrenia - písomného pokarhania podľa § 189 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z. (porov. obdobne rozhodnutie sp. zn. 32 D 6/2021).

17. V bode III.E napadnutého rozhodnutia k oslobodeniu vo výroku II uviedol:

· podstatou skutku, ktorý sa disciplinárne obvinenej vytýka pod II A, je to, že vo veci 1 Pn 663/22/4404 nevybavila žiadosť o preskúmanie postupu policajta podľa § 198 ods. 1 (správne malo ísť o ods. 2) Tr. por. a príkazu č. 11/2019. Z cit. § 198 ods. 2 Tr. por. vyplýva, že prokurátor preskúma postup policajta podľa § 197 Tr. por., teda postup pri rozhodovaní o trestnom oznámení. Podobne z čl. 1 a čl. 3 ods. 3 príkazu č. 11/2019 vyplýva, že predpokladom postupu podľa neho je žiadosť obvineného, obhajcu, poškodeného, splnomocnenca, oznamovateľa, zúčastnenej osoby alebo osoby oprávnenej na opravný prostriedok o preskúmanie rozhodnutia policajta alebo postupu prokurátora. Zistený skutkový stav nepreukázal, že by vo veci sp. zn. 1 Pn 663/22/4404 bolo podané podanie, ktoré by bolo možné kvalifikovať ako žiadosť podľa § 198 ods. 2 Tr. por. alebo čl. 1 príkazu č. 11/2019. Pretože sa nepodarilo preukázať existenciu takej žiadosti, nie je dokázaná základná skutková okolnosť, ktorá disciplinárne obvinenej mala zakladať povinnosť, ktorej porušenie sa jej vytýka. Preto ju súd v tejto časti oslobodil podľa § 34 ods. 2 písm. a) D. s. p.

· ku skutku pod II B 1 odkázal na výklad v ods. 87 svojho rozhodnutia, v zmysle ktorého podľa opatrenia č. 2 lehota na rozhodnutie o sťažnosti plynie od jej predloženia procesným spôsobom v zmysle § 190 ods. 2 Tr. por. Zo zisteného skutkového stavu je však zrejmé, že sťažnosť oznamovateľov vo veci 1 Pv 495/21/4404 bola podaná priamo na okresnú prokuratúru a nebola jej riadne predložená (s dokladmi o doručení a spisom) až do 11. októbra 2022. Lehota na jej vybavenie tak mohla začať plynúť až od tohto dňa; pretože však disciplinárne obvinená už v tento deň o sťažnosti rozhodla, urobila tak včas, a preto jej konanie nemôže byť porušením opatrenia č. 2 a tým ani disciplinárnym previnením. Preto bola v tejto časti oslobodená podľa § 34 ods. 2 písm. b) D. s. p.

· aj podstata skutku, ktorý sa disciplinárne obvinenej vytýka pod II B 2a, spočíva v tom, že nevybavila žiadosť o preskúmanie podľa § 198 ods. 2 Tr. por. a príkazu č. 11/2019. Obsahom žiadosti, ktorú 20. októbra 2022 predložil do veci 1 Pn 330/22/4404 advokát P. V., bolo odstránenie prieťahov v postupe policajta. V čase doručenia tohto podania však už bolo konanie právoplatne skončené od 29. septembra 2022, teda takmer mesiac. Advokát sa tak vo svojom podaní domáhal takého prokurátorského opatrenia, ktorý v danej veci logicky vôbec nebol možný (nemožno odstrániť prieťahy v právoplatne skončenom konaní), a preto disciplinárne obvinená nemusela pri jeho vybavení postupovať podľa § 198 ods. 2 Tr. por., ani príkazu č. 11/2019. Nemohla ich teda porušiť a jej konanie nemôže byť disciplinárnym previnením. Aj v tejto časti ju tak bolo treba oslobodiť podľa § 34 ods. 2 písm. b) D. s. p.

· v prípade skutku uvedeného pod II B 2b nepovažoval súd za možné akokoľvek upraviť alebo doplniť jeho formuláciu oproti disciplinárneho návrhu. V ňom sa totiž ako určujúce znaky tohto skutku uvádza len predloženie správy policajta o stave konania a výtka, že disciplinárne obvinená má spis „v konaní“. Ustanovenie § 198 ods. 2 Tr. por. viaže určité povinnosti prokurátora na žiadosť o preskúmanie postupu policajta, a podobne príkaz č. 11/2019 ich spája s podaním žiadosti určitého obsahu (porov. čl. 1) určitými osobami (vymenovanými v čl. 3 ods. 3). Žiadne z týchto ustanovení nespájajú vznik povinnosti prokurátora s predložením správy policajta o stave konania, a preto okolnosť, že prokurátor má spis po takejto správe „v konaní“, nepredstavuje porušenie týchto ustanovení. Ak by súd domýšľal, ktoré z podaní vo veci 1 Pn 980/21/4404 považoval navrhovateľ za žiadosť podľa uvedených ustanovení, ktoré mali založiť povinnosti disciplinárne obvinenej vybaviť ich podľa cit. ustanovení zákona a príkazu, v podstate by formuloval celkom nový skutok, ktorý by s pôvodným mal spoločné len toľko, že by sa týkal uvedeného spisu. To by však bolo málo na zachovanie jeho totožnosti v zmysle judikatúry citovanej v ods. 80 a 81. Ak teda súd vychádzal len z tých skutkových okolností, ktorými je skutok vymedzený v

disciplinárnom návrhu, nezostávalo iné, než uzavrieť, že nejde o disciplinárne previnenie, a disciplinárne obvinenú oslobodiť podľa § 34 ods. 2 písm. b) D. s. p.

18. V závere napadnutého rozhodnutia disciplinárny senát uviedol, že zo všetkých uvedených dôvodov tak najvyšší správny súd postupom podľa § 34 ods. 1 D. s. p. uznal disciplinárne obvinenú vinnou v časti vytýkaných skutkov a uložil jej zodpovedajúce úhrnné disciplinárne opatrenie. Vo zvyšnej časti ju podľa § 34 ods. 2 písm. a) a b) D. s. p. spod disciplinárneho návrhu oslobodil.

II.

Odvolaie navrhovateľa

19. Proti napadnutému rozhodnutiu disciplinárneho senátu podal prokurátor Okresnej prokuratúry Z. I. ako navrhovateľ odvolanie proti výroku I napadnutého rozhodnutia čo do výroku o kvalifikácii skutku aj trestu, ktoré odôvodňoval tým, že uložené opatrenie považuje vzhľadom na počet skutkov (49), ako aj formu jej zavinenia za neprímeraný. Navrhol, aby odvolací disciplinárny senát zrušil napadnuté rozhodnutie a sám rozhodol vo veci tak, že disciplinárne obvinenú uzná za vinnú zo spáchania závažných disciplinárnych previnení uvedených v disciplinárnom návrhu a uloží jej zbavenie výkonu funkcie prokurátora.

20. Podľa navrhovateľa disciplinárne obvinená ako prokurátorka vedela, že má povinnosť konať v lehotách určených v jednotlivých opatreniach, resp. príkazoch, a že svojim nekonaním túto povinnosť poruší. Zjavne sa však (bez dôvodu) spoliehala, že záujem chránený uvedenými aktami neohrozí, ak jednotlivé lehoty prekročí preto, že sa podrobne venuje vybavovaniu iných vecí. Celkový počet skutkov (49) vylučuje možnosť uvažovať nad tým, že by celkom chýbal materiálny znak disciplinárneho previnenia. S právne posúdenou formou zavinenia disciplinárnym senátom, teda len ako vedomej neobstaranosti, vyjadril nesúhlas. Ako prokurátorka musela pri takomto počte skutkov vedieť, že jej konaním nevyhnutne nastane následok - porucha v plnení úloh prokuratúry vzhľadom na porušenie lehôt na vybavenie vecí uvedených v príkazoch a opatreniach, a bolo jej to zjavne jedno. Jedná sa o takzvanú nepravú ľahostajnosť, kedy ľahostajnosť páchatela k tomu, či následok nastane, alebo nenastane, vyjadruje jeho kladné stanovisko k obojm týmto možnostiam, a táto zodpovedá požiadavke uzročumenia, a teda i úmyslu nepriameho.

21. Navrhovateľ nesúhlasí s právnym podkvalifikovaním konania disciplinárne obvinenej a to predovšetkým vzhľadom na už popísaný počet skutkov (49), a mieru zavinenia. Zdôvodnenie podkvalifikovania konania skutočnosťou, že okrem jedného skutku boli všetky ostatné lehoty dané „len“ opatreniami krajského prokurátora nemá oporu v zákone.

22. Za najzávažnejší dôvod, prečo malo byť konanie disciplinárne obvinenej posúdené ako závažné disciplinárne previnenie v zmysle ustanovenia § 188 odsek 2 ZOP je štyridsaťdeväť násobné opakovanie konania disciplinárne obvinenej. Túto skutočnosť disciplinárny senát z neznámych dôvodov nevyhodnotil pri ukladaní úhrnného disciplinárneho opatrenia za použitia § 41 odsek 1 Trestného zákona v spojení s § 216 ZOP, teda, či sa jedná alebo nejedná (a prečo) o príťažujúcu okolnosť v zmysle ustanovenia § 37 písm. h) Trestného zákona (spáchal viac disciplinárnych previnení), čím sa toto rozhodnutie stalo nepreskúmateľným a arbitrárnym.

Vyjadrenie disciplinárne obvinenej

23. K odvolaniu navrhovateľa sa disciplinárne obvinená do verejného zasadnutia nevyjadrila.

III.

Konanie pred odvolacím disciplinárnym senátom

24. Spisový materiál bol disciplinárnym senátom predložený na rozhodnutie o podanom odvolaní a dňa 13.12.2024 bol pod sp. zn. 41Do/2/2024 náhodným výberom pridelený do senátu 41Do, ktorý podľa rozvrhu práce Najvyššieho správneho súdu Slovenskej republiky na rok 2024 rozhoduje o odvolaniach podaných proti rozhodnutiam disciplinárnych senátov (ďalej aj „odvolací disciplinárny senát“) v zložení uvedenom v záhlaví tohto uznesenia.

25. Predsedníčka odvolacieho disciplinárneho senátu nariadila termín verejného zasadnutia odvolacieho disciplinárneho senátu na 9. júna 2025 a riadne o ňom upovedomila navrhovateľa, disciplinárne obvinenú, jej obhajcu i úradné osoby v zmysle § 23 ods. 2 Disciplinárneho súdneho poriadku.

26. Verejné zasadnutie odvolacieho disciplinárneho senátu sa vykonalo dňa 9. júna 2025 za účasti disciplinárne obvinenej, jej obhajcu a splnomocnenej zástupkyne navrhovateľa.

27. Na verejnom zasadnutí bol zrekapitulovaný stav konania a podstatný obsah odvolania. V záverečných návrhoch splnomocnená zástupkyňa zotrvala na návrhu, zdôraznila však, že od uloženia disciplinárneho opatrenia prvostupňovým disciplinárnym senátom si disciplinárne obvinená riadne plní úlohy prokurátorky. Obhajca disciplinárne obvinenej navrhol odvolanie navrhovateľa zamietnuť, napadnuté rozhodnutie považoval za zákonné a spravodlivé. Disciplinárne obvinená navrhla odvolanie navrhovateľa zamietnuť, poukázala na poddimenzovaný stav Okresnej prokuratúry H. I., ktorý naďalej pretrváva.

IV.

Právne posúdenie vecí odvolacím disciplinárnym senátom

28. Podľa § 4 Disciplinárneho súdneho poriadku ak tento zákon neustanovuje inak a ak to povaha veci nevyučuje, na disciplinárne konanie sa primerane použijú ustanovenia Trestného poriadku o základných zásadách trestného konania, o spoločnom konaní, o vylúčení súdu a iných osôb, o obhajcovi, o úkonoch trestného konania, o dokazovaní, o rozhodnutiach súdu, o hlavnom pojednávaní, o odvolaní, o dohode o uznaní viny a prijatí trestu, o obnove konania a o trovách trestného konania.

29. Podľa § 37 ods. 3 Disciplinárneho súdneho poriadku ak príslušný senát odvolanie nezamietne, rozhodne sám vo veci; nemôže však zrušiť disciplinárne rozhodnutie a vrátiť vec disciplinárnemu senátu na nové pojednanie a rozhodnutie.

30. Odvolací disciplinárny senát na základe odvolania podaného navrhovateľom proti rozhodnutiu disciplinárneho senátu č. k. 31D/7/2023-387 zo dňa 6. septembra 2024 najskôr posudzoval, či nie sú splnené podmienky pre zamietnutie odvolania podľa § 316 ods. 1 Trestného poriadku (ak bolo odvolanie podané oneskorene, osobou neoprávnenou alebo osobou, ktorá sa odvolania výslovne vzdala alebo znovu podala odvolanie, ktoré v tej istej veci už predtým vzala späť alebo bolo podané proti výroku, proti ktorému nie je prípustné), pričom skutočnosti pre takéto rozhodnutie nezistil.

31. Podľa § 319 Trestného poriadku odvolací súd odvolanie zamietne, ak zistí, že nie je dôvodné.

32. Odvolací disciplinárny senát považuje otázku ustálenia miery zavinenia disciplinárne obvinenej za správnu a náležite odôvodnenú a uloženie disciplinárneho opatrenia vo forme upozornenia za dostačujúcu. Disciplinárny senát správne ustálil, že disciplinárne obvinená skutkami v bodoch A 1 až 21, B 1 až 21, C 1 až 6 a D viacnásobne zavinene porušila základnú povinnosť plniť úlohy a pokyny uložené nadriadeným prokurátorom, ak bola s nimi riadne oboznámená, vyplývajúcu z § 26 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry, čím sa dopustila viacnásobného disciplinárneho previnenia podľa § 188 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z., pričom pri ukladaní disciplinárneho opatrenia za disciplinárne previnenie správne vychádzal z ustanovenia § 191 ods. 1) zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry, keď prihliadol na závažnosť disciplinárneho previnenia, na spôsobené následky, mieru a formu zavinenia, okolnosti prípadu, doterajšie správanie a plnenie služobných povinností prokurátora.

33. Odvolacia námietka navrhovateľa, že konanie disciplinárne obvinenej malo byť posúdené ako závažné disciplinárne previnenie v zmysle ustanovenia § 188 ods. 2) zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry, pretože išlo o štyridsaťdeväť násobné opakovanie konania disciplinárne obvinenej nebola dôvodná.

34. Disciplinárny senát jednak objasnil prečo takáto kvalifikácia skutkov neprichádzala do úvahy, keď uviedol, že spomedzi znakov uvedených v cit. odseku (odvolací disciplinárny senát dopĺňa, že podľa § 188 ods. 2) zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry disciplinárne previnenie je závažným disciplinárnym previnením, ak vzhľadom na povahu nesplnenej

alebo porušenej povinnosti, spôsob konania, mieru zavinenia, opakovanie, správanie prokurátora alebo iné príťažujúce okolnosti je jeho škodlivosť zvýšená), by v prerokovanej veci pre túto kvalifikáciu mohlo hovoriť opakovanie konania disciplinárne obvinenej, no aj to len pokiaľ ide o časovo neskoršie skutky (len pri nich možno vidieť naplnený znak „opakovania“), pričom viac násobnosť konania pri skutkoch, ktoré disciplinárne obvinená všetky spáchala z nebanlivosti, zohľadnil disciplinárny senát pri ustálení viny disciplinárne obvinenej podľa § 188 ods. 1 písm. a)) zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry, keď ustálil, že skutkami v bodoch A 1 až 21, B 1 až 21, C 1 až 6 a D disciplinárne obvinená viacnásobne zavinené porušila základnú povinnosť plniť úlohy a pokyny uložené nadriadeným prokurátorom, ak bola s nimi riadne oboznámená, vyplývajúcu z § 26 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry.

35. Pokiaľ išlo o povahu porušenej povinnosti, disciplinárny senát vychádzal z toho, že ustanovenie § 26 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z. je blanketovou normou, a preto povahu porušenej povinnosti posudzoval práve s ohľadom na konkrétnu povinnosť, úlohu alebo pokyn, ktoré má prokurátor podľa tohto ustanovenia plniť, pričom zobral do úvahy, že lehoty, ktorých prekročenia sa disciplinárne obvinená dopustila, sú (okrem jedného skutku) ustanovené práve a len opatreniami krajského prokurátora.

36. K argumentácii navrhovateľa, ktorý v odvolaní namieta proti záverom prvostupňového disciplinárneho senátu, že išlo podľa jeho názoru „len“ o opatrenia krajského prokurátora, čo nemá oporu v zákone, a že takýto prístup navyše vytvára priestor pre prokurátorov neplniacich si riadne a včas svoje služobné povinnosti, pretože by mohli tieto plniť len vo vzťahu k zákonným lehotám a porušenie lehôt daných „len“ opatreniami krajského prokurátora by pri akomkoľvek množstve nevybavených vecí, alebo vecí vybavených po lehote mohlo byť sankcionované len v zmysle ustanovenia § 189 ods. 1 písm. a), písm. b) ZOP, čo vytvára nebezpečný precedens, odvolací disciplinárny senát zastáva názor, že cieľom disciplinárneho senátu zjavne nebolo bagatelizovať význam a závažnosť opatrení vydaných krajským prokurátorom ani bagatelizovať porušenia disciplinárne obvinenej z dôvodu, že išlo „len“ o opatrenia krajského prokurátora, ani vytvárať nebezpečný precedens.

37. Svedčí o tom skutočnosť, že disciplinárny senát dôvodil pri argumentácii okrem už spomenutého posúdenia povahy porušenej povinnosti s ohľadom na konkrétnu povinnosť, úlohu alebo pokyn, ktoré má prokurátor podľa tohto ustanovenia plniť aj tým, že nejde o zákonné lehoty, ktorými by zákonodarca vyjadroval určitý vyšší záujem na vybavovaní určitého druhu vecí. Zdôvodnil to tým, že cieľom vydaných opatrení je primárne riadna a plynulá činnosť prokuratúry v obvode Nitrianskeho kraja, keďže vydané opatrenia sa v jednotlivých krajoch môžu líšiť. Podstatným však bolo zistenie disciplinárneho senátu, že porušením týchto lehôt nedošlo k zásahu do zákonných práv a bez ďalšieho ani k zásahu do ústavného práva na prerokovanie vecí bez zbytočných prieťahov. Napokon takúto argumentáciu neuplatnil ani navrhovateľ, teda nenamietal proti uvedeným záverom disciplinárneho senátu, že porušením týchto lehôt došlo k zásahu do zákonných práv, resp. k zásahu do ústavného práva na prerokovanie vecí bez zbytočných prieťahov. Zistený skutkový stav nepodporil ani argument navrhovateľa, že omeškanie disciplinárne obvinenej bránilo v ďalšom pokračovaní trestných konaní, keďže vo viacerých prípadoch ako dôvodil disciplinárny senát policajti konali a vzniesli obvinenie, resp. predložili návrh na zastavenie trestného konania alebo podanie obžaloby.

38. Ani odvolací disciplinárny senát neposúdil konanie disciplinárne obvinenej ako závažné disciplinárne previnenie, ktoré je viazané podľa § 188 ods. 2 zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry na zvýšenú škodlivosť vzhľadom na povahu nesplnenej alebo porušenej povinnosti, spôsob konania, mieru zavinenia, opakovanie, správanie prokurátora alebo iné príťažujúce okolnosti. Do úvahy zobral skutočnosť, že disciplinárne obvinená sa síce dopustila 49 skutkov, ale k prekročeniu stanovených lehôt v jednotlivých veciach došlo prevažne kvôli zle organizovanej práci, keď nedokázala nájsť rovnováhu medzi hĺbkou (kvalitou) a rýchlosťou vybavenia. Nebolo tiež preukázané, že by s ohľadom na charakter jednotlivých vecí disciplinárne obvinená spôsobila závažný následok, ktorý by mal výraznejší dopad na plynulosť konania v týchto veciach, prípadne ktorý by výrazným spôsobom zasahoval do práv a povinností účastníkov konania v týchto trestných veciach.

39. Disciplinárny senát súčasne v bode 97 napadnutého rozhodnutia objasnil, prečo nepovažoval jednotlivé konania disciplinárne obvinenej aj za porušenie § 26 ods. 1 písm. b) a c) ZOP, keď s poukazom na ustanovenie § 26 ods. 1 písm. b), ktoré citoval, sa zaoberal obsahom pojmu verejný

záujem, pričom dospel k záveru, že sama okolnosť, že prokurátor poruší určitú služobnú povinnosť, bez ďalšieho neznamená, že by tým nekonal vo verejnom záujme, teda že by uprednostnil iný (napr. súkromný) záujem. Na to by sa podľa disciplinárneho senátu muselo ustáliť, že prokurátor podliehal iným motiváciám než motiváciou riadne naplňať úlohy prokuratúry. Zistený skutkový stav nedáva ani podľa odvolacieho disciplinárneho senátu žiaden podklad pre záver, že by disciplinárne obvinená bola pri svojich činoch motivovaná čímkkoľvek iným.

40. V bode 99 napadnutého rozhodnutia disciplinárny senát s poukazom na ustanovenie § 191 ods. 1 zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry, ktoré citoval uviedol, že nezistil priťažujúce okolnosti, ktoré by dovoľovali kvalifikovať prerokúvané skutky ako závažné disciplinárne previnenia. Rovnako však takéto priťažujúce okolnosti nezistil ani pri ukladaní disciplinárneho opatrenia. Disciplinárny senát uviedol, že je síce pravdou, že disciplinárne obvinená je uznaná za vinnú z celkovo 49 skutkov, všetky boli spáchané z nebanlivosti. Nebol zistený žiaden osobitný následok, ktorý by jej konanie zanechalo. Disciplinárne obvinená pred týmto disciplinárnym konaním nebola disciplinárne trestaná, podľa zisteného skutkového stavu bola úroveň jej práce hodnotená ako primeraná a neboli voči nej žiadne vecné výhrady. Vzhľadom na to považoval disciplinárny senát za dostatočné uloženie najmiernejšieho disciplinárneho opatrenia - písomného pokarhania podľa § 189 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z.

41. Z pohľadu odvolacieho disciplinárneho senátu disciplinárny senát celkom zrozumiteľne objasnil aké kritériá v zmysle § 191 ods. 1 zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry, zobral do úvahy pri ukladaní disciplinárneho opatrenia disciplinárne obvinenej a objasnil, prečo nevzhladol také priťažujúce okolnosti, ktoré by odôvodňovali kvalifikáciu disciplinárneho previnenia ako závažného podľa § 188 ods. 2 zákona č. 154/2001 Z. z.

42. Treba iba dodať, že disciplinárny senát právne posúdenie konania disciplinárne obvinenej podrobne rozviedol v napadnutom rozhodnutí a odvolací disciplinárny senát naň v podrobnostiach odkazuje.

43. Napokon stavu veci a zákonu zodpovedá aj uložené opatrenie - písomného pokarhanie podľa § 189 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry. Odvolací disciplinárny senát aj vzhľadom na druh a formu uloženého úhrnného trestu dospel k záveru, že účel trestu z hľadiska generálnej a najmä jeho individuálnej prevencie sa s poukazom na nebanlivostné zavinenie konania disciplinárne obvinenej dosiahne aj bez nutnosti uloženia trestu podľa § 189 ods. 1 písm. b/ zníženia základného platu až o 15 %.

44. Odvolacia námietka navrhovateľa, že disciplinárny senát nezohľadnil štyridsaťdeväť násobné opakovanie konania disciplinárne obvinenej pri ukladaní úhrnného disciplinárneho opatrenia za použitia § 41 odsek 1 Trestného zákona v spojení s § 216 zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry, ako priťažujúcu okolnosť v zmysle ustanovenia § 37 písm. h) Trestného zákona (spáchal viac disciplinárnych previnení), čím sa preskúmané rozhodnutie malo stať nepreskúmateľným a arbitrárnym nebola dôvodná.

45. K namietanej arbitrárnosti, resp. nepreskúmateľnosti rozhodnutia, ktorú odvodzoval navrhovateľ z nezodpovedania otázky disciplinárnym senátom, či sa pri 49 násobnom opakovaní konania disciplinárne obvinenej jedná alebo nejedná a prečo o priťažujúcu okolnosť v zmysle § 37 písm. h) Trestného zákona vyvodzoval z článku 46 odsek 1 Ústavy SR, ktoré zaručuje právo účastníka konania, ako aj iného zainteresovaného subjektu na rozhodnutie, ktorého dôvody sú zjavné a zreteľné, pretože pravé odôvodnenie rozhodnutia je zárukou toho, že výkon spravodlivosti nebude arbitrárny (I. ÚS 11/07) považuje odvolací disciplinárny senát za dôležité uviesť najskôr všeobecne k namietanej nepreskúmateľnosti.

46. Napadnuté rozhodnutie, ako aj jeho odôvodnenie, čo do právnej kvalifikácie, ako aj uloženého disciplinárneho opatrenia je podľa odvolacieho disciplinárneho senátu jasné, logické a presvedčivé. Navrhovateľ napokon ani nenamietal nesprávnosť zisteného stavu veci, namietal, že disciplinárny senát vyvodil z neho nesprávne právne závery, čo do kvalifikácie skutkov a výšky uloženého trestu.

47. V súvislosti s uvedenou námietkou sa preto odvolací súd zameral na posúdenie, či namietaným právny záverom a interpretáciou použitého práva nechýba zmysluplné odôvodnenie, prípadne či

nevybočuje z medzí všeobecne (inštitútov, resp. nie je v rozpore so všeobecne zdieľanými zásadami spravodlivosti). Napokon ako správne uvádza navrhovateľ ústavnoprávnou požiadavkou je, aby rozhodnutie vydané súdom, teda aj disciplinárnym bolo riadne, zrozumiteľne a logicky odôvodnené. Iba samotná skutočnosť, že sa navrhovateľ nestotožnil s právnou kvalifikáciou (formou zavinenia) a výrokom o výške trestu, ktoré odôvodňoval tým, že tento považuje vzhľadom na počet skutkov (49), ako aj formu jej zavinenia za neprimeraný, za situácie, keď sa disciplinárny senát vysporiadal so všetkými okolnosťami, ktoré pri ustálení viny aj uložení opatrenia zobral do úvahy a svoje úvahy riadnym a logickým spôsobom v odôvodnení svojho rozhodnutia zdôvodnil, nemožno považovať takéto rozhodnutie za arbitrárne, resp. nepreskúmateľné.

48. Odvolací disciplinárny senát v súvislosti s namietaným porušením práva na spravodlivý proces považuje za nevyhnutné tiež uviesť, že do práva na spravodlivý proces nepatrí právo strany v konaní, aby sa súd stotožnil s jej právnymi názormi, návrhmi a hodnotením dôkazov. Právo na spravodlivý proces neznamená ani právo na to, aby bola strana konania pred všeobecným súdom úspešná, teda aby bolo rozhodnuté v súlade s jej požiadavkami a právnymi názormi. Súd neporuší žiadne právo strany v konaní, ak si neosvojí ňou navrhnutý spôsob hodnotenia vykonaných dôkazov a ak sa neriadi jej výkladom všeobecne záväzných právnych predpisov (nálezy Ústavného súdu Slovenskej republiky, sp. zn. III. ÚS 339/2008, II. ÚS 197/2007, II. ÚS 78/2005, V. ÚS 252/2004). Právo na spravodlivý proces v zmysle článku 36 ods. 1 Charty základných práv a slobôd nemožno vykladať tak, že garantuje úspech v konaní či zaručuje právo na rozhodnutie, ktoré zodpovedá predstavám, či už obvineného alebo navrhovateľa (prokurátora) disciplinárneho návrhu o vine a výške uloženého disciplinárneho opatrenia. Uvedeným základným právom je iba zabezpečované právo na spravodlivé súdne konanie, v ktorom sa uplatnia všetky zásady súdneho rozhodovania podľa zákona v súlade s ústavnými princípmi. Z hľadiska práva na spravodlivý proces je tiež kľúčová požiadavka náležitého odôvodnenia rozhodnutia v zmysle ustanovenia § 168 Trestného poriadku. Disciplinárny senát túto požiadavku naplnil, keď svoje rozhodnutie riadne odôvodnil, pričom v súlade s požiadavkami na odôvodnenie rozsudku uvedenými v § 168 Trestného poriadku náležite uviedol, ktoré skutočnosti vzal za preukázané, o ktoré dôkazy svoje skutkové zistenia oprel, akými úvahami sa riadili pri hodnotení vykonaných dôkazov i ako sa vysporiadal s obhajobou. Z odôvodnenia je zrejmé, prečo nevyhovel návrhom na vykonanie ďalších dôkazov a akými právnymi úvahami sa spravoval, keď posudzoval dokázané skutočnosti podľa príslušných ustanovení zákona v otázke viny a uloženého opatrenia. Je nesporné, že disciplinárny senát odôvodnil všetky výroky rozhodnutia. Toľko považoval odvolací disciplinárny senát za potrebné uviesť k všeobecne formulovaným výhradám (k otázke arbitrárnosti rozhodnutia, resp. k otázke práva na spravodlivý proces) navrhovateľa k napadnutému rozhodnutiu, ktorými podľa navrhovateľa rozhodnutie disciplinárneho senátu trpí, ktoré však odvolací disciplinárny senát v prerokovanej veci nevzhliadol.

49. K samotnej odvolacej námietke navrhovateľa, že pri 49 násobnom opakovaní konania disciplinárne obvinenej sa mal disciplinárny senát vysporiadať pri uložení úhrnného trestu s priťažujúcou okolnosťou v zmysle § 37 písm. h) Trestného zákona, odvolací disciplinárny senát uvádza, že ako je vysvetlené vyššie, nešlo o štyridsaťdeväť násobné opakovanie konania disciplinárne obvinenej. Ani pokiaľ by išlo o okolnosť, že disciplinárne obvinená spáchala viac skutkov, nebolo možné aplikovať ustanovenie § 37 písm. h) Trestného zákona (ktoré výslovne znie: priťažujúcou okolnosťou je najmä to, že páchatel spáchal viac trestných činov), pretože ustanovenie § 191 ods. 1 zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry je vo vzťahu k ukladaniu trestov prokurátorom (lex specialis), teda špeciálna úprava má prednosť pred všeobecnou úpravou v zmysle § 37 písm. h) Trestného zákona (lex specialis derogat legi general).

50. Podľa § 191 ods. 1 zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry pri ukladaní disciplinárnych opatrení za disciplinárne previnenie sa prihliada na závažnosť disciplinárneho previnenia, na spôsobené následky, mieru a formu zavinenia, okolnosti prípadu, doterajšie správanie a plnenie služobných povinností prokurátora. Ako vyplýva z bodu 99 napadnutého rozhodnutia v časti II E Disciplinárne opatrenie, v zmysle citovaného ustanovenia zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry vec posúdil aj disciplinárny senát, keď sa podstatnými a pre vec rozhodujúcimi okolnosťami vymedzenými v ustanovení § 191 ods. 1 zákona č. 154/2001 Z. z. riadne vysporiadal a nenechal z pohľadu taxatívne vymedzených kritérií uvedených v predmetnom ustanovení zákona otvorenú nijakú spornú otázku. V podobnostiach na tieto závery disciplinárneho senátu, odvolací disciplinárny senát odkazuje.

51. Podľa názoru odvolacieho disciplinárneho senátu rozhodnutie disciplinárneho senátu ani z tohto pohľadu netrpí žiadnymi vadami, ktoré by ho stavali do roviny arbitrárneho, resp. nepreskúmateľného rozhodnutia.

52. K namietanému ustáleniu zavinenia disciplinárne obvinenej (vedomej nedbanlivosti), s ktorou navrhovateľ vyjadril nesúhlas, odvolací disciplinárny senát uvádza, že zavinenie (úmyselné i nedbanlivostné) je vybudované na zložke poznania a na zložke vôle. Zložka poznania zahŕňa vnímanie prokurátora, ako aj predstavu predmetov a javov, ktoré vnímal predtým, a ku ktorým dospel svojím úsudkom na základe poznatkov a skúseností. Vôľová zložka zahŕňa predovšetkým chcenie a uzrozenie (pri úmyselnom zavinení), teda rozhodnutie konať určitým spôsobom so znalosťou podstaty vecí, pri vedome nedbanlivostnom zavinení zahŕňa spoliehanie sa bez primeraných dôvodov, že k porušeniu či ohrozeniu záujmov chránených zákonom nedôjde.

53. Všeobecne zavinenie je vnútorný psychický vzťah človeka jednak k vlastnému protiprávnemu konaniu (porušeniu (ohrozeniu) právnej normy), jednak k výsledku tohto protiprávného konania, ktorý má za následok v danom prípade disciplinárnu zodpovednosť. Zavinenie môže byť: úmyselné (vôľa porušiť právnu normu) - priamy alebo nepriamy úmysel, neúmyselné z nedbanlivosti - vedomá alebo nevedomá nedbanlivosť.

54. Z ustanovenia § 216 zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry vyplýva, že pri posudzovaní disciplinárnej zodpovednosti prokurátora sa primerane použije prvá časť trestného zákona, ak tento zákon neustanovuje inak alebo ak z povahy veci nevyplýva niečo iné.

55. V zmysle § 15 písm. b) Trestného zákona platí, že pri nepriamom úmysle „páchateľ vedel, že svojím konaním môže také porušenie alebo ohrozenie spôsobiť, a pre prípad, že ho spôsobí, bol s tým uzrozený“. Na rozdiel od toho, pri vedomej nedbanlivosti (v zmysle § 16 písm. a) Trestného zákona „páchateľ vedel, že môže spôsobom uvedeným v tomto zákone porušiť alebo ohroziť záujem chránený týmto zákonom, ale bez primeraných dôvodov sa spoliehal, že také porušenie alebo ohrozenie nespôsobí“.

56. Kým potom v zmysle nepriameho úmyslu je páchatel' s možnosťou vzniku poruchového alebo ohrozovacieho následku vyjadreného príslušnou skutkovou podstatou disciplinárneho previnenia uzrozený, v súvislosti s vedomou nedbanlivosťou sa bez primeraných dôvodov spolieha, že sa tak nestane (hoci si je vedomý, že spôsobom uvedeným v zákone môže následok ním predpokladaný vyvolať).

57. Navrhovateľ v odvolaní uvádza, že disciplinárne obvinená ako prokurátorka musela pri takomto počte skutkov (49) vedieť, že jej konaním nevyhnutne nastane následok - porucha v plnení úloh prokuratúry vzhľadom na porušenie lehôt na vybavenie vecí uvedených v príkazoch a opatreniach, a bolo jej to zjavne jedno, jedná sa o takzvanú nepravú ľahostajnosť, kedy ľahostajnosť páchatel'a k tomu, či následok nastane, alebo nenastane, vyjadruje jeho kladné stanovisko k obom týmto možnostiam, a táto zodpovedá požiadavke uzrozenia, a teda i úmyslu nepriameho.

58. Odvolací disciplinárny senát však upriamuje pozornosť na to, že slovenské trestné právo de lege lata nepozná pojem ľahostajnosť. V zmysle krátkeho slovníka slovenského jazyka je význam tohto slova: 1. neprejavujúci záujem, nevšímavý; apatický; 2. nehodný povšimnutia, pozornosti. Z uvedeného je potom možné vyvodiť, že tento pojem je možné podradiť pod trestnoprávnu definíciu nepriameho úmyslu v kontexte vôľovej zložky, ako uzrozenie páchatel'a s protiprávnym následkom jeho konania. Zjednodušene povedané pôjde o situáciu, kedy je páchatel'ovi (disciplinárne obvinenej) jedno, či protiprávny následok nastane alebo nenastane, keďže z vôľového hľadiska vyjadruje jeho kladné stanovisko k obom alternatívam (obdobne napr. R 41/1976).

59. Na druhú stranu je nutné konštatovať, že navrhovateľom tvrdená ľahostajnosť disciplinárne obvinenej k následku jej konania (prieťahy v pridelených veciach) nemá oporu v doteraz zistenom skutkovom stave vecí. Navrhovateľ zistený skutkový stav nenamietal a túto skutočnosť tvrdil až v odvolaní, pričom ničím ju dôkazne nepodložil, a len uviedol, že disciplinárne obvinenej malo byť jedno, že vzniknú prieťahy v konaniach. Preto odvolací senát disciplinárneho súdu nemá v konaní za preukázané, že by disciplinárne obvinenej bolo skutočne jedno (resp. ľahostajné), či prieťahy v konaní vzniknú. Práve

naopak, skutkový stav skôr nasvedčuje skutočnosti, že sa pridelené veci pokúšala vybavovať v rámci objektívnych časových možností, a preto jej zrejme nebolo jedno, či priesťahy nastanú alebo nie. K prekročeniu určených lehôt sa dopustila prevažne kvôli tomu, že si zle organizovala svoju prácu a nedokázala nájsť rovnováhu medzi hĺbkou (kvalitou) a rýchlosťou vybavenia.

60. Pre vyššie uvedené sa odvolací senát disciplinárneho súdu stotožňuje s právnou kvalifikáciou subjektívnej stránky prejednávaneho disciplinárneho previnenia, ako spáchaného z (vedomej) nedbanlivosti. Disciplinárne obvinená si bola vedomá toho, že pridelené veci pravdepodobne nemožno vybaviť bez priesťahov (v rámci lehôt stanovených krajským prokurátorom), avšak sa bez primeraných dôvodov spoliehala, že takýto následok nenastane. Nemala teda zámer priesťahy spôsobiť a zrejme len nesprávne vyhodnotila (odhadla) svoju schopnosť konať v stanovených lehotách.

61. Preto námietka navrhovateľa, že v prípade disciplinárne obvinenej sa jedná o takzvanú nepravú ľahostajnosť, kedy ľahostajnosť páchatel'a k tomu či následok nastane, alebo nenastane, vyjadruje jeho kladné stanovisko k obojm týmto možnostiam a táto zodpovedá požiadavke uzrozenia, a teda i úmyslu nepriameho, nemohla vo svetle vyššie uvedeného obstať.

62. Disciplinárne obvinená podľa odvolacieho disciplinárneho senátu nepochybne naplnila zložku poznania. Disciplinárne obvinená ako prokurátorka vedela, že má povinnosť konať v lehotách určených v jednotlivých opatreniach, resp. príkaze, a že svojim nekonaním túto povinnosť poruší. O existencii povinností, ako aj omeškaní s úkonmi uloženými v jednotlivých opatreniach, resp. príkaze ako vyplynulo z dokazovania pred disciplinárnym senátom vedela. Podľa názoru odvolacieho disciplinárneho senátu naplnila aj zložku vôľovú, a to tým, že sa spoliehala bez primeraných dôvodov, že v daných prípadoch k porušeniu či ohrozeniu záujmov chránených zákonom nedôjde.

63. Disciplinárne obvinená musela byť preto uzrozená s tým, že svojim nekonaním porušuje svoje povinnosti prokurátora plynúce z § 26 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z. Jej zavinenie spočívalo vo vedomej nedbanlivosti v zmysle § 16 písm. a) Trestného zákona v spojení s § 216 zákona č. 154/2001 Z. z. Disciplinárne obvinená ako prokurátorka vedela, že má povinnosť konať v lehotách určených v jednotlivých opatreniach, resp. príkaze, a že svojim nekonaním túto povinnosť poruší. Zjavne sa však (bezdôvodne) spoliehala, že záujem chránený uvedenými aktami neohrozí, ak jednotlivé lehoty prekročí preto, že sa podrobne venuje vybavovaniu iných vecí.

64. Napokon disciplinárny senát sa vysporiadal aj s problematikou kolízie povinností, tak, že nevyklučuje zavinenie páchatel'a, pretože páchatel' môže vedieť (a často aj vie), že ak splní jednu povinnosť, nebude vedieť splniť inú a s takýmto následkom je prevažne uzrozený (čo neznamená nevyhnutne „morálne schválenie“ tohto následku, keď príliehavo uviedol príklad: aj ten, kto sa musí rozhodnúť, či z besniacej rieky zachráni jedno alebo druhé dieťa, lebo obidve naraz zachrániť nedokáže, si je tiež veľmi dobre vedomý, že to, ktoré sa rozhodne nezachrániť, sa utopí a zomrie, a svojím rozhodnutím dáva najavo, že práve takýto priebeh a výsledok je v súlade s jeho vôľou - čo ale neznamená, že smrť druhého dieťaťa morálne schvaľuje). Správne uviedol, že trestnoprávna kvalifikácia kolízie sa musí riešiť na úrovni objektívnej stránky disciplinárneho previnenia podľa § 122 ods. 1 Tr. zák. (v spojení s § 216 zákona č. 154/2001 Z. z.), nie až na úrovni zavinenia. Napokon uviedol, že celkový počet skutkov (49) vylučuje uvažovať nad tým, že by celkom chýbal materiálny znak disciplinárneho previnenia.

65. Záver disciplinárneho senátu, že disciplinárne obvinená skutkami v bodoch A 1 až 21, B 1 až 21, C 1 až 6 a D viacnásobne zavinené porušila základnú povinnosť plniť úlohy a pokyny uložené nadriadeným prokurátorom, ak bola s nimi riadne oboznámená, vyplývajúcu z § 26 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakatel'och prokuratúry, čím sa dopustila viacnásobného disciplinárneho previnenia podľa § 188 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z. považoval odvolací disciplinárny senát za náležité, zrozumiteľne a dostatočne odôvodnený.

66. Disciplinárny senát postupoval aj pri úvahách o druhu disciplinárneho opatrenia, ktoré zodpovedá ustanoveniam zákona č. 154/2001 Z. z. a trestného zákona, a preto v plnej miere odkazuje na odôvodnenie napadnutého rozhodnutia týkajúceho sa tejto časti rozhodnutia.

67. Odvolací disciplinárny senát preto námietku navrhovateľa, že disciplinárne obvinená mala byť uznaná vinnou za závažné disciplinárne previnenie v zmysle ustanovenia § 188 ods. 2 zákona č. 154/2001 Z. z. považoval za nedôvodnú.

68. Disciplinárne obvinená pred týmto disciplinárnym konaním nebola disciplinárne trestaná. Podľa zisteného skutkového stavu disciplinárnym senátom, ktorý navrhovateľom nebol spochybnený, bola úroveň jej práce hodnotená ako primeraná a neboli voči nej žiadne vecné výhrady. Disciplinárny senát nezistil príťažujúce okolnosti, ktoré by dovoľovali kvalifikovať prerokúvané skutky ako závažné disciplinárne previnenia. Rovnako však takéto príťažujúce okolnosti nezistil ani pri ukladaní disciplinárneho opatrenia. Disciplinárne obvinená je uznaná za vinnú z celkovo 49 skutkov, všetky boli spáchané z nebanlivosti a túto okolnosť ako uvádza odvolací senát v bode 47 tohto rozhodnutia nebolo možné vyhodnotiť ako príťažujúcu okolnosť pri ukladaní úhrnného trestu v zmysle § 37 písm. h) TZ.

69. Vzhľadom na to považuje odvolací disciplinárny senát za dostatočné uloženie najmiernejšieho disciplinárneho opatrenia - písomného pokarhania podľa § 189 ods. 1 písm. a) zákona č. 154/2001 Z. z. uloženého disciplinárnym senátom.

70. Odvolací disciplinárny senát z vyššie uvedených dôvodov o odvolaní navrhovateľa rozhodol pomerom hlasov 5:0 tak, že ho ako nedôvodné uznesením zamietol podľa § 319 Trestného poriadku v spojení s § 37 ods. 3 Disciplinárneho súdneho poriadku.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu opravný prostriedok nie je prípustný.